

Præsidenten for Republikken Burundi:

Lazare NTAWURISHIRA, Udenrigs- og samarbejdsminister;

Præsidenten for Forbundsrepublikken Cameroon:

Vincent EFON, minister for planlægning og udvikling;

Præsidenten for Den centralafrikanske Republik:

Louis ALAZOULA, minister for industri, minedrift og geologi;

Præsidenten for Den demokratiske Republik Congo:

Crispin KASASA, vice-udenrigsminister, ansvarlig for udenrigshandel;

Præsidenten for Republikken Congo (Brazzaville), Statsoverhoved:

Charles SIANARD, finans- og økonomiminister;

Præsidenten for Republikken Dahomey:

Dauda BADAROU, udenrigsminister;

Præsidenten for Republikken Elfenbenskysten:

Konan BEDIE, økonomi- og finansminister;

Præsidenten for Republikken Gabon:

Emile KASSA MAPSI, minister, den gabonesiske ambassade for Benelux og De europæiske Fællesskaber;

Præsidenten for Republikken Madagascar:

Jacques RABEMANANJARA, minister, udenrigsministeriet;

Statsoverhovedet for Republikken Mali:

Jean-Marie KONE, minister for udenrigs- anliggender og samarbejde;

Præsidenten for Den islamitiske Republik Mauritien:

Mokhtar Ould HAIBA, minister for planlægning;

Præsidenten for Republikken Niger:

Alidou BARKIRE, minister for økonomiske anliggender, handel og industri;

Præsidenten for Republikken Rwanda:

Sylvestre NSANZIMANA, minister for handel, minedrift og industri;

Præsidenten for Republikken Senegal:

Jean COLLIN, finansminister;

Præsidenten for Republikken Somalia:

Elmi Ahmed DUALE, minister, udenrigsministeriet;

Præsidenten for Republikken Togo:

Paulin EKLOU, minister for handel, industri, turisme og planlægning;

Præsidenten for Republikken Tschad:

Abdoulaye LAMANA, økonomi-, finans- og transportminister;

Præsidenten for Republikken Øvre-Volta:

Pierre-Claver DAMIBA, minister for planlægning og offentlige arbejder;

som, efter at de har udvekslet deres fuldmagter og fundet dem i god og behørig form,

er blevet enige om følgende bestemmelser for associeringskonventionens gyldighedsperiode:

Artikel 1

Med forbehold af foranstaltninger, der måtte træffes til gennemførelse af kapitel X i traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, skal varer der falder ind under dette fællesskabs område, hvis de har oprindelse i de associerede lande, ved import til Fællesskabet kunne indføres toldfrit og uden afgifter med tilsvarende virkning, men den behandling, der anvendes for disse varer kan ikke være mere gunstig end den, der anvendes af medlemsstaterne indbyrdes.

Artikel 2

Uagtet gennemførelsen af bestemmelserne i artikel 63 i associeringsoverenskomsten, skal de ovenfor omtalte varer, hvis de har oprindelse i medlemsstaterne, ved import til de associerede lande kunne indføres toldfrit og uden afgifter med tilsvarende virkning, og uden kvantitative restriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning, på betingelser i analogi med de i titel I, kapitel I, og artikel 16, stk. 1 associeringsoverenskomsten og i protokol nr. 2 og 3 hertil fastlagte betingelser.

Artikel 3

De pågældende parter skal rådføre sig med hinanden når efter en af parternes mening, anvendelsen af ovennævnte bestemmelser kræver det.